



GEMEINSAME EXPERTENTAGUNG FÜR DIE DEM  
ÜBEREINKOMMEN ÜBER DIE INTERNATIONALE BEFÖRDERUNG  
VON GEFÄHRLICHEN GÜTERN AUF BINNENWASSERSTRASSEN  
BEIGEFÜGTE VERORDNUNG (ADN)  
(SICHERHEITSAUSSCHUSS)  
(21. Tagung, Genf, 27. bis 31. August 2012)  
Punkt 1 der vorläufigen Tagesordnung  
Annahme der Tagesordnung

**VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG DER EINUNDZWANZIGSTEN SITZUNG,<sup>1</sup>**  
die in Genf, Palais des Nations,  
von Montag, 27. August 2012, 10.00 Uhr, bis Freitag, 31. August 2012, 12.30 Uhr, stattfindet.

**Ergänzungen**

**Liste der Unterlagen gemäß Tagesordnungspunkten und Anmerkungen**

**1. Annahme der Tagesordnung**

ECE/TRANS/WP.15/AC.2/43 (Sekretariat)	Vorläufige Tagesordnung
ECE/TRANS/WP.15/AC.2/43/Add.1 (Sekretariat)	Liste der Unterlagen gemäß Tagesordnungs- punkten und Anmerkungen
Hintergrunddokumente	
ECE/TRANS/220, Teil I und II	ADN 2011
ECE/TRANS/220/Corr.1	Corrigendum zum ADN 2011
ECE/TRANS/WP.15/AC.2/42	Protokoll über die zwanzigste Sitzung des ADN-Sicherheitsausschusses

<sup>1</sup> Von der UN-ECE in Englisch, Französisch und Russisch unter Aktenzeichen TRANS/WP.15/AC.2/43 und 43/Add.1 verteilt.

## 2. Vierundsiebzigste Tagung des Binnenverkehrsausschusses

Der Sicherheitsausschuss wird über die Ergebnisse der vierundsiebzigsten Tagung des Binnenverkehrsausschusses (ITC) informiert (Genf, 28. Februar bis 01. März 2012) (ECE/TRANS/224).

## 3. Stand des Europäischen Übereinkommens über die internationale Beförderung von gefährlichen Gütern auf Binnenwasserstraßen (ADN)

Es ist seit der letzten Tagung des Sicherheitsausschusses keine neue Vertragspartei dem ADN beigetreten. Es sind 17 Staaten Vertragspartei des ADN: Bulgarien, Deutschland, Frankreich, Kroatien, Luxemburg, Niederlande, Österreich, Polen, Republik Moldau, Rumänien, Russische Föderation, Schweiz, Serbien, Slowakei, Tschechische Republik, Ukraine und Ungarn.

## 4. Arbeiten während der Gemeinsamen Tagung RID/ADR/ADN

Der Sicherheitsausschuss wird gebeten, sich während seiner Sitzung im Frühling 2012 (ECE/TRANS/WP.15/AC.1/126) mit den Arbeiten der Gemeinsamen Tagung des RID/ADR/ADN zu befassen. Der Sicherheitsausschuss wird weiterhin gebeten, sich mit dem Protokoll, welches im Rahmen der zweiundneunzigsten Sitzung (ECE/TRANS/WP.15/215) der Arbeitsgruppe „Beförderung gefährlicher Güter“ (WP.15) erstellt wurde und mit der zusätzlichen Liste der vorgeschlagenen Änderungen zum ADR zu befassen, die beschlossen wurden und am 01. Januar 2013 in Kraft treten. Diese sind in ECE/TRANS/WP.15/213/Corr.1 und ECE/TRANS/WP.15/213/Add.1 enthalten. Die Änderungen, die für das ADN relevant sind, werden im Dokument ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2012/25 vorgestellt.

## 5. Vorschläge für Änderungen der dem ADN beigefügten Verordnung

### (a) Änderungen, die am 01. Januar 2013 in Kraft treten

Der Sicherheitsausschuss wird gebeten, sich auf die Liste zu beziehen, die die Änderungen zum ADN zusammenfasst, die am 01. Januar 2013 in Kraft treten (ECE/ADN/18 und /Corr.1). Die Liste wird den Vertragsparteien des ADN voraussichtlich am 01. Juli 2012 bereitgestellt. Zusätzliche Vorschläge für Korrekturen zum ECE/ADN/18 und zum ADN 2011 werden in ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2012/17, ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2012/28, ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2012/31 und im informellen Dokument INF.9 zum Thema „Schläuche und Schlauchleitungen“ vorgestellt.

### (b) Änderungen, die am 01. Januar 2015 in Kraft treten;

Die folgenden Änderungsvorschläge wurden entgegengenommen:

ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2012/18 (FETSA)	Verladung von schwerem Heizöl auf Binnenschiffe
ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2012/19 (Empfohlene ADN-Klassifikationsgesellschaften)	Stabilität (im Leckfall)
ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2012/20 (Empfohlene ADN-Klassifikationsgesellschaften)	9.3.4 Alternative Bauweisen
ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2012/21 (Donaukommission)	Bericht über die Sitzung der informellen Arbeitsgruppe Schiffskontrollliste
ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2012/26 (Frankreich)	Sprachliche Änderungen
ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2012/27 (Frankreich)	Vorschlag für Änderungen in Kapitel 1.15
ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2012/29 (IDGCA)	Flexible Schüttgut-Container
Informelles Dokument INF.5 (IDGCA)	Bauart, Prüfung und Verwendung flexibler Schüttgut-Container und Fotoaufnahmen

Informelles Dokument INF.35 (Sekretariat) Änderungen, die bei der Gemeinsamen  
(eingereicht bei der zwanzigsten Tagung ) Tagung RID/ADR/ADN im September 2011  
beschlossen wurden - Flexible Schüttgut-  
Container

Informelles Dokument INF.37 (Sekretariat) Flexible Schüttgut-Container  
(eingereicht bei der zwanzigsten Tagung)

ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2012/30 (EBU) UN 1361 Kohle

Informelles Dokument INF.6 (Deutschland) Beförderung von Steinkohle in loser  
Schüttung

Der Sicherheitsausschuss wird weiterhin gebeten, die Ergebnisse der Treffen der informellen Arbeitsgruppen auf Grundlage der Informationen zu den diskutierten Themen während der letzten Tagung zu besprechen. Diese Informationen können von den Gruppen eingereicht werden. Es wird auf ECE/TRANS/WP.15/AC.2/42, Abs. 40 (Explosionsschutz auf Binnentankschiffen), Abs. 42 (Evakuierungsmaßnahmen), Abs. 45 (Normen) und die Arbeit der informellen Arbeitsgruppe „Stoffe“ verwiesen.

## 6. Fragenkatalog

Der Sicherheitsausschuss wird gebeten, sich mit dem Protokoll der neunten Tagung der informellen Arbeitsgruppe „Fragenkatalog“ (ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2012/23) und dem informellen Dokument INF. 7 aus Deutschland bezüglich der Beauftragung der informellen Arbeitsgruppe zu befassen. Der Sicherheitsausschuss wird weiterhin gebeten, sich mit dem überarbeiteten Dokument zum Thema Richtlinien für die Prüfung der ADN-Sachverständigen (ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2012/22) zu befassen.

Rumänien hat Informationen zur Organisation von ADN-Unterweisungen und Prüfungen bereitgestellt (Informelles Dokument INF.2).

## 7. Fragen zu Klassifikationsgesellschaften

Das Protokoll zur Tagung der Empfohlenen ADN-Klassifikationsgesellschaften am 22. März 2012 befindet sich im informellen Dokument INF.3.

Die Liste der von den Vertragsparteien des ADN anerkannten Klassifikationsgesellschaften kann auf folgender Webseite eingesehen werden: <http://unece.org/trans/danger/publi/adn/adnclassifications>. Es wurden seit der zwanzigsten Tagung des Sicherheitsausschusses keine neuen Informationen bezüglich der Anerkennung von Klassifikationsgesellschaften von den Vertragsparteien eingereicht. Neue Vertragsparteien des ADN werden angehalten, diese Informationen beim Sekretariat frühstmöglich einzureichen.

## 8. Ausnahmegenehmigungen, Abweichungen und Gleichwertigkeiten

Der Sicherheitsausschuss wird weiterhin gebeten, sich mit der Ausnahmegenehmigung für die Beförderung von verflüssigtem Erdgas (LNG), ein Vorschlag der Niederlande, zu befassen (ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2012/24 und informelles Dokument INF.4).

Der Sicherheitsausschuss wird weiterhin gebeten, den Antrag der Niederlande zur Ausstellung von Ausnahmeregelungen bezüglich des versuchsweisen Einsatzes von verflüssigtem Erdgas als Treibstoff für einige Schiffe, zu besprechen (Informelles Dokumente INF.2, INF.3, INF.4 und INF.38 eingereicht bei der zwanzigsten Tagung).

## 9. Arbeitsprogramm und Sitzungsplan

Die 9. Sitzung des ADN-Verwaltungsausschusses ist für den 31. August 2012 angesetzt. Die 22. Sitzung des Sicherheitsausschusses ist für den 21. bis 25. Januar 2013 in Genf geplant. Die 10. Sitzung des ADN-Verwaltungsausschusses ist für den 25. Januar 2013 angesetzt. Die Frist für die Einreichung von Dokumenten für diese Sitzungen endet am 15. Oktober 2012.

**10. Verschiedenes**

Der Sicherheitsausschuss wird gebeten, das informelle Dokument INF.8 aus Deutschland bezüglich der Mindestabstände für das Stillliegen von Schiffen, zu besprechen.

Der Sicherheitsausschuss wird außerdem gebeten, weitere relevante Themen unter diesem Punkt der Tagesordnung zu besprechen.

**11. Genehmigung des Sitzungsprotokolls**

Der Sicherheitsausschuss wird gebeten, das Protokoll über seine einundzwanzigste Sitzung auf der Grundlage eines Sekretariatsentwurfs zu billigen.

\*\*\*